



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Or/ou By/par Fax to/a :
(819)997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in
right of Canada, in accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to herein or attached
hereto, the goods and services listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté
la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées
ou incluses par référence dans la présente et aux
annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici
et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Title/Titre Detector, Wind Speed/Decteur, Vitesse Du Vent	Date 2018-09-17
Solicitation No – N° de l'invitation W8485-205659/A	Amendment No – N modif. 001
Date of Solicitation – Date de l'invitation 15 August 2019	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Razan Yassine 101 Colonel By Drive DAP 7 Ottawa, ON K1A 0K2 819-939-4017	
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-4017	FAX No – N° de fax
Destination 25 CFSD 6363 Notre Dame Est, Montreal, QC CFB Montreal H1N 3V9	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin
At – à : 14 :00 / 2 :00 PM
On - le : 24 September 2019 / 24 septembre 2019

Delivery required - Livraison exigée On or before 31 March 2020/ 31 mars 2020	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Cet amendement a été soulevé pour répondre aux questions suivantes des soumissionnaires:

Question #1: Le dernier prix attribué est-il disponible?

Réponse #1 : Le dernier prix attribué n'est pas disponible.

Question #2: Est-ce une livraison unique pour chaque emplacement?

Réponse #2: L'article peut être livré en plusieurs envois pour chaque emplacement. Toutefois, le Canada paiera l'entrepreneur dès l'achèvement et la livraison.

Question #3: Accepteriez-vous les produits fabriqués en Chine?

Réponse #3 : Les soumissionnaires sont priés de fournir le nom de marque du fabricant, le modèle et / ou le numéro de pièce figurant dans la demande de soumissions. Si les soumissionnaires souhaitent fournir un produit de remplacement, ils doivent fournir les informations demandées à la clause B3000T - Produits équivalents avec leur offre.

Question #4 : Il existe une large gamme de produits disponibles avec la forme, l'ajustement, la fonction et la qualité identiques à l'article demandé. Quels sont les facteurs et paramètres importants dans l'évaluation technique de produits équivalents?

Réponse #4: Le capteur demandé fait partie d'une suite de capteurs et, à ce titre, le soumissionnaire doit s'assurer que la pièce équivalente proposée dans sa soumission est compatible avec le système d'observation météorologique automatisé (AWOS) de All Weather Inc. Les soumissionnaires doivent fournir les documents justificatifs décrits dans la clause B3000T (2006-06-16) Produits équivalents, afin de garantir une évaluation correcte de l'équivalence de produit de substitution de la part du FEO.

Toutes les autres modalités et conditions de la demande de proposition demeurent inchangées.